|  |
| --- |
| **Preparado para:** |
| TRANSNET |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Número de :** |  | GA Logo Small_RGB from Phil |
| **Distribución:** | |
| Rafael Guzmán  Andrea Cornejo | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cover Vert+ Int RGB Recycle only.jpg | | |
|  | | |
|  |  |

ÍNDICE

1.0 INTRODUCCIÓN 1

1.1 OBJETIVOS 1

2.0 METODOLOGÍA 2

2.1 Fuentes secundarias 2

2.2 Fuentes primarias 2

2.2.1 Acercamiento a las comunidades 2

2.2.1.1 Alcances y limitaciones 3

2.2.1.2 Comunidad José Antillanca 3

2.2.1.3 Comunidad Jacinto Cabrapán 3

2.2.1.4 Comunidad Miguel Llefilaf 4

2.2.1.5 Comunidad Penchucón 4

2.2.1.6 Comunidad Nitrihuala 4

2.2.2 Entrevistas 5

2.2.2.1 Entrevistas a actores comunitarios 5

2.2.2.2 Actores institucionales 6

3.0 RESULTADOS 6

3.1 Comunidad Jacinto Cabrapán 6

3.1.1 Percepción en de la comunidad respecto al Proyecto 7

3.1.2 Planilla de evaluación en relación al Proyecto 7

3.1.3 Descripción del estado actual dimensiones y componentes del medio humano 9

3.1.3.1 Dimensión Geográfica 9

3.1.3.2 Dimensión Demográfica 10

3.1.3.3 Dimensión Socioeconómica 10

3.1.3.4 Dimensión Antropológica 11

3.1.3.5 Dimensión bienestar social básico 13

3.2 Comunidad de José Antillanca 14

3.2.1 Percepción de la comunidad respecto al Proyecto 14

3.2.2 Planilla de evaluación de la interacción con el Proyecto 16

3.2.3 Descripción estado actual dimensiones y componentes del medio humano 18

3.2.3.1 Dimensión Geográfica 18

3.2.3.2 Dimensión Demográfica 20

3.2.3.3 Dimensión socioeconómica 20

3.2.3.4 Dimensión Antropológica 21

3.2.3.5 Dimensión Bienestar Social Básico 22

3.3 Comunidad Penchucón 23

3.3.1 Percepción de la comunidad respecto al Proyecto 23

3.3.2 Planilla de evaluación de la interacción con el Proyecto 24

3.3.3 Descripción estado actual dimensiones y componentes del medio humano 26

3.3.3.1 Dimensión Geográfica 26

3.3.3.2 Dimensión Demográfica 26

3.3.3.3 Dimensión Socioeconómica 26

3.3.3.4 Dimensión Antropológica 27

3.3.3.5 Dimensión Bienestar Social Básico 27

3.4 Comunidad Miguel Llefilaf 28

3.4.1 Percepción de la comunidad respecto al Proyecto 28

3.4.2 Planilla de evaluación 28

3.4.3 Descripción estado actual dimensiones y componentes del medio humano 30

3.4.3.1 Dimensión Geográfica 30

3.4.3.2 Dimensión Demográfica 31

3.4.3.3 Dimensión Socioeconómica 31

3.4.3.4 Dimensión Antropológica 31

3.4.3.5 Dimensión Bienestar Social Básico 32

3.5 Comunidad Felipe Nitrihuala 32

3.5.1 Percepción de la comunidad respecto al Proyecto 32

3.5.2 Planilla de evaluación de la interacción con el Proyecto 32

3.5.3 Descripción estado actual dimensiones y componentes del medio humano 35

3.5.3.1 Dimensión Geográfica 35

3.5.3.2 Dimensión Demográfica 35

3.5.3.3 Dimensión Socioeconómica 36

3.5.3.4 Dimensión Antropológica 36

3.5.3.5 Dimensión Bienestar Social Básico 37

4.0 CONCLUSIONES 38

5.0 BIBLIOGRAFÍA 40

Tablas

**No se encuentran elementos de tabla de ilustraciones.**

Figuras

**No se encuentran elementos de tabla de ilustraciones.**

ANEXOs

**No se encontraron elementos de tabla de contenido.**

# INTRODUCCIÓN

El presente documento se enmarca en los compromisos voluntarios de la RCA[[1]](#footnote-1) del Proyecto Línea de Transmisión 110 Kv Loncoche-Villarrica Segundo Circuito. Específicamente, se refiere al monitoreo sociocultural aplicable a las comunidades indígenas vinculadas con el Proyecto.

Este monitoreo involucra a cinco comunidades indígenas mapuche, correspondientes a Jacinto Cabrapán, José Antillanca, Penchucón, Felipe Nitrihuala y Miguel Llefilaf, las que se encuentran ubicadas en la comuna de Loncoche, Región de la Araucanía.

La presente metodología de monitoreo se implementará una vez al año, en un plazo de cinco años, mientras dure la construcción del Proyecto. El documento que se presenta a continuación corresponde al primer monitoreo antes que se inicie la construcción[[2]](#footnote-2), pues concierne a la situación *sin proyecto* que dará lugar a la formulación de un diagnóstico, en torno al cual se compararán los parámetros que se monitorearán a lo largo del tiempo que durará este proceso.

Por consiguiente, con los resultados de este primer monitoreo se actualizará la información recopilada en el año 2010 en la Adenda N°3 del Proyecto, en el marco de la tramitación ambiental (SEIA). Esta información será fundamental para pesquisar la variación de los componentes y los parámetros que serán objeto de estudio a lo largo del monitoreo.

De esta manera, en el presente documento se incorpora la percepción de las comunidades en torno al Proyecto[[3]](#footnote-3). Junto a esto, se da a conocer el estado actual de los componentes socioculturales en las cinco comunidades indígenas, considerando las dimensiones constituyentes del medio humano: Geográfica, Demográfica, Antropológica, Socioeconómica y de Bienestar Social Básico.

## OBJETIVOS

* Identificar las condiciones socioculturales y económicas de las comunidades indígenas en estudio, abordando las cinco dimensiones constituyentes del medio humano, y analizando la evolución de estas dimensiones en el primer año de construcción del Proyecto.
* Conocer la percepción de las comunidades respecto al Proyecto Línea de Transmisión 110 Kv Loncoche-Villarrica Segundo Circuito.
* Identificar vulnerabilidades sociales de la comunidad que, posteriormente puedan tener incidencia en el desarrollo del Proyecto.

# METODOLOGÍA

La metodología de monitoreo se orientó al levantamiento de información de fuentes secundarias y primarias.

## Fuentes secundarias

El levantamiento de información secundaria y/o bibliográfica implicó la revisión, sistematización y análisis de documentos de trabajo pre-existentes, entre los cuales se destacan:

* Información Adenda N°3, Proyecto Línea de Transmisión 110 kV Loncoche - Villarrica, segundo circuito.
* Informe Técnico Plan de Trabajo Comunidad Jacinto Cabrapán. Timberland, Natural Resource Group.
* Informe Comunidad Felipe Nitrihuala. Timberland, Natural Resource Group.
* Plan de Desarrollo Comunal, Comuna de Loncoche 2010-2015.

Estos documentos dieron cuenta de antecedentes socioeconómicos y culturales de las comunidades comprometidas en el estudio. Igualmente se revisaron diversos soportes digitales (prensa local, páginas webs ambientalistas e indígenas, blogs, Facebook), especialmente para indagar las condiciones actuales de las comunidades y su relación con el Proyecto.

## Fuentes primarias

La estrategia metodológica del monitoreo sociocultural se fundamentó en el levantamiento de información primaria. Para esto, se realizó una campaña de terreno entre los días 19 y 23 de noviembre de 2012, el cual fue orientado a la aplicación de entrevistas semi-estructuradas, dirigidas a actores sociales e institucionales considerados relevantes para el estudio. Los primeros en su calidad de líderes o representantes comunitarios conocedores del territorio que habitan, mientras que los segundos corresponden a agentes municipales, y de la institucionalidad pública (CONADI), los cuales fueron abordados en relación a su experticia e involucramiento profesional con las comunidades indígenas comprometidas.

En cuanto a las entrevistas, estas se realizaron siguiendo una pauta pre-establecida de tópicos y preguntas, diferenciadas según el tipo de actor.

En consideración a la especificidad del estudio e historia del Proyecto, y acorde a la propuesta metodológica validada previamente por CONADI, el proceso de acercamiento a las comunidades se llevó a cabo con anticipación al desarrollo de la campaña de terreno, estableciendo un contacto previo con los representantes de estas organizaciones indígenas, a fin de legitimar el proceso.

### Acercamiento a las comunidades

Durante los días 15 y 16 de Noviembre del año 2012, el equipo de TRANSNET, representado por el Gerente Zonal Araucanía y el Subgerente de Ingeniería visitaron a los dirigentes de las Comunidades Indígenas José Antillanca, Penchucón, Jacinto Cabrapán, Miguel Llefilaf y Nitrihuala, para informar respecto a los compromisos establecidos en la Resolución de Calificación Ambiental del Proyecto, en el sentido de disponer de una consultora independiente (Golder Associates) para que realice un monitoreo sociocultural anual en relación a las comunidades y el proyecto LT 110 kV Loncoche-Villarrica Segundo Circuito. Asimismo, en esta oportunidad se hicieron las gestiones para dar curso y continuidad[[4]](#footnote-4) al Plan de Apoyo Local para las comunidades.

Respecto a los resultados obtenidos en estos acercamientos, éstos se presentan a continuación:

#### Alcances y limitaciones

En esta campaña se abordaron a las siguientes comunidades indígenas:

* Comunidad Jacinto Cabrapán; y
* Comunidad José Antillanca

Como se señaló previamente, las tres comunidades indígenas restantes (Felipe Nitrihuala, Penchucon y Miguel Llefilaf) se abstuvieron de participar en este primer monitoreo. Por consiguiente, el abordaje de estas comunidades solo fue posible a través de las fuentes secundarias antes señaladas. No obstante se incluyen además antecedentes proporcionados por actores institucionales durante la campaña de terreno.

Por otro lado, cabe señalar que la comunidad Felipe Nitrihuala fue dividida en dos comunidades (Felipe Nitrihuala 1 y 2), división que aplica a las familias que habitan en el predio adquirido a través de CONADI. De acuerdo a lo indicado por actores institucionales, está división tiene un carácter funcional, en consideración al perfil eminentemente productivo que los comunitarios le han conferido a este predio. Para los propósitos del monitoreo se consideró abordar a estas dos fracciones de la comunidad como un todo, criterio que no afecta la descripción de las dimensiones analizadas.

#### Comunidad José Antillanca

Se visitó el predio de la Comunidad el 15 de diciembre, contactando al Presidente de la Comunidad Sr. Rubén Antillanca y en el desarrollo de la entrevista se incorporó su hijo Marco Antillanca. En esta reunión se le planteo al dirigente que debido al compromiso asumido por TRANSNET con la autoridad asociado monitoreo sociocultural, se debe realizar un levantamiento de información, solicitando la colaboración de los comuneros para acceder al proceso de entrevistas. Ante esta solicitud, el presidente de la comunidad manifestó su total disposición.

#### Comunidad Jacinto Cabrapán

Los representantes de TRANSNET visitaron la Comunidad el 15 de diciembre, contactando al Presidenta de la Comunidad Sra. Soledad Vega y al término de la entrevista se sumó su marido.

Al igual que en el caso anterior, se le solicitó participar en el proceso de monitoreo. Ante esto, la dirigente informó que la comunidad participará en la citada actividad, dando las facilidades para que la consultora efectúe el proceso.

#### Comunidad Miguel Llefilaf

Inicialmente, los representantes de TRANSNET intentaron tomar contacto telefónico con la Dirigente Sra. Doris Llefilaf, sin tener éxito. Se visitó su casa el 15 de noviembre, sin poder acceder a su predio. Luego, se insistió en el contacto telefónico y se visitó nuevamente la casa, sin tener respuesta.

El día 16 de noviembre se tomó contacto telefónico con la Sra. Doris Llefilaf, quien indicó que está trabajando fuera de su predio en la zona de Pitrufquén y que le interesaría volver a tomar contacto con TRANSNET, pero durante las primeras semanas de diciembre, oportunidad donde juntaría a su comunidad para sancionar el tema del Plan de Apoyo Local. Asimismo, señaló que en esta oportunidad no tenía tiempo para recibir a los representantes de TRANSNET y que, en su momento, ella se contactará con la empresa.

Respecto al monitoreo, la Dirigente indicó que no desea tomar contacto con la consultora que realizará el monitoreo, toda vez que ella señala que ha perdido mucho tiempo con la consultora TECO con la cual trabajaba TRANSNET para la definición del Plan de Apoyo Local.

Se concluye que no se podrá realizar una acción de monitoreo presencial con la comunidad y que de hacerlo deberá ser posterior a la definición respecto al Plan de Apoyo Local con la comunidad.

#### Comunidad Penchucón

El día 15 de noviembre los representantes de TRANSNET tomaron contacto con la dirigente Sra. Elda Huenchulaf en su trabajo en el Fundo Catrimaiten, donde se le solicitó conversar a la salida de trabajo, a fin de no interrumpir en sus labores.

A la salida del trabajo, la dirigente accede a conversar en la vía pública, ante lo cual se le indica que TRANSNET ha seguido adelante con el Proyecto y que a la empresa le interesa al menos conversar con ella y con su comunidad por el compromiso de realizar monitoreo sociocultural.

La dirigente señaló que ella no ha cambiado su oposición al Proyecto y que su comunidad tampoco. Sin embargo, se abre a la posibilidad que parte de su comunidadome contacto con la empresa. Solicita que tanto la autoridad como las empresas, dejen tranquila a su comunidad que ya ha sufrido mucho con las acciones de éstas (por instalación de Vertedero municipal en su comunidad) y que si fuera por ella no le interesa recibir nada de TRANSNET, que sabe que el Proyecto se efectuará de todas formas, pero que seguirán en contra de éste.

No accede a entregar su número telefónico e indica que ella tomará contacto con el Gerente Zonal de TRANSNET.

A la fecha del 31 de enero de 2013 no se ha tenido contacto de la Dirigente.

#### Comunidad Nitrihuala

Para el acercamiento con esta comunidad, las gestiones de acercamiento comenzaron con un correo electrónico enviado el 14 de noviembre, en el cual se avisaba que los representantes de TRANSNET visitarían el área, a fin de tomar contacto. Junto a esto, se intentó tomar contacto con la dirigente Sr. Jacob Colillanca vía telefónica durante el 15 y 16 de noviembre sin tener éxito.

El día 15 de noviembre se intentó ingresar al predio de la Comunidad Nitrihuala a través de un camino público, no encontrando acceso. Posteriormente, se estableció contacto telefónico con el representante de la comunidad durante la mañana del 9 de diciembre, en el cual los representantes de TRANSNET conversaron con el representante de la comunidad, que manifestó que su oposición al Proyecto no ha cambiado ni cambiará. Sin embargo señaló que siempre estará abierto a conversar con la empresa. Ante esto, se le informó que el Proyecto ha tenido avances y que espera programar una visita para poder reunirse con él y su comunidad, pues le interesa conversar sobre el Plan de Apoyo Local y sobre los compromisos de monitoreo con la autoridad. Al respecto, Don Jacob señaló que TRANSNET no puede tener contacto con la Comunidad, pues ella ha confiado en él cualquier contacto y que tampoco les interesan los temas de monitoreo que tengan que ver con compromisos emitidos con la autoridad.

Finalmente, se estima poder efectuar una reunión para conversar en Loncoche durante diciembre.

### Entrevistas

#### Entrevistas a actores comunitarios

En esta instancia se les dio a conocer a los actores los objetivos del monitoreo y la importancia y necesidad de recoger a cabalidad sus opiniones. Fue relevante, además aclarar la diferencia del estudio actual con aquel realizado para la Adenda N° 3 del Proyecto en el año 2010, de manera de no generar confusión en los actores. Así mismo, a los actores se les informó sobre la continuidad en el tiempo de este monitoreo social, el que será aplicado una vez al año mientras dure la construcción del Proyecto (5 años).

Como se señaló previamente, para la realización de las entrevistas se aplicó una pauta pre-establecida de tópicos y preguntas. El criterio de selección de los entrevistados de las comunidades se centró en la determinación de nombres en base a su cargo y vínculo con la comunidad, esto en acuerdo a un tamaño muestral previamente determinado en la propuesta metodológica del presente estudio.

Las entrevistas realizadas a los actores comunitarios fueron las siguientes:

Tabla 1: Listado de actores entrevistados de la Comunidad Indígena Jacinto Cabrapán

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre | Cargo |
| Patricio Calfunao | Socio de la comunidad y capitán de nguillatún |
| Jaime Mora | Directiva de la comunidad / sargento de nguillatún |
| Viviana Huilipan | Secretaria de la comunidad |
| Soledad Vega | Presidenta de la comunidad. |
| Esther Huilipan | Socia de la comunidad |

**Tabla 2: Listado de actores entrevistados de la Comunidad Indígena José Antillanca**

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre | Cargo |
| Ruben Antillanca | Presidente de la comunidad |
| Luzmira González | Vicepresidenta de la comunidad |
| Elías Antillanca | Socio de la comunidad |
| José Antillanca | Socio de la comunidad. |
| Mario Antillanca | Socio de la comunidad |

Se realizaron en total 10 entrevistas a actores comunitarios.

#### Actores institucionales

Los actores institucionales entrevistados provienen principalmente del ámbito municipal, esto considerando su nivel de relacionamiento con las comunidades mapuche y el territorio que éstas ocupan. Igualmente se consideró representantes de CONADI, los cuales cuentan con experticia en la temática abordada.

**Tabla 3: Listado de entrevistas a actores institucionales**

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre | Cargo |
| Carlos Carrillo | Encargado CONADI Villarrica (PIDI)[[5]](#footnote-5) |
| José Bizama | Encargado de Turismo, Municipalidad de Loncoche |
| Gastón Sandoval | Encargado desarrollo rural. Municipalidad de Loncoche |
| Víctor Núñez | Jefe técnico unidad Programa de Desarrollo Territorial Indígena, PDTI Culingue. Municipalidad de Loncoche |
| Delfín Muñoz | Director Unidad de Desarrollo Económico Local. Municipalidad de Loncoche. |
| Luis Hueraman | Concejal Electo Comuna de Loncoche, Ex encargado Oficina Mapuche. |
| Hernán Muñoz | Encargado Medio Ambiente CONADI Región de la Araucanía. |

En síntesis se realizaron siete entrevistas a actores institucionales.

# RESULTADOS

A continuación se describen los resultados del monitoreo social para cada una de las comunidades comprometidas en este proceso, y considerando por separado el monitoreo y actualización de las cinco dimensiones constituyentes del medio humano.

## Comunidad Jacinto Cabrapán

Al momento de realizar la campaña de terreno, no se habían iniciado aún las obras relacionadas con el Proyecto, ya sea en el entorno o en sectores aledaños al territorio que ocupa esta comunidad indígena ().



**Fotografía 1: Comunidad Jacinto Cabrapán**

### Percepción en de la comunidad respecto al Proyecto

De acuerdo a las entrevistas realizadas a los actores de esta comunidad, no existe una percepción negativa en torno al Proyecto. Los entrevistados sostienen que esta percepción es compartida por toda la comunidad. Directamente señalan que no serán afectados por este Proyecto, en ningún ámbito, territorial, sociocultural o económico. Afirman que el Proyecto es beneficioso, dado que proporcionará electrificación a otras comunidades y poblaciones. Por otro lado, argumentan que prácticamente las obras no serán visibles desde ninguno de los predios de los socios de la comunidad.

Por otra parte, los actores entrevistados confirman que actualmente el Proyecto no ha intervenido ningún territorio de la comunidad, como tampoco están presentes otros agentes externos (privados o públicos) interviniendo en la zona.

Como un elemento importante a destacar, los entrevistados manifestaron el convenio de cooperación firmado este año 2012 con TRANSNET, el cual ha sido evaluado positivamente por la comunidad. En este sentido, valoran el trabajo en conjunto que ha desarrollado la empresa, con la que mantienen una buena comunicación, permitiendo la participación activa y directa de la comunidad, la que ha logrado definir y establecer sus demandas y necesidades más urgentes. Dentro de este marco valoran los beneficios adquiridos, en especial la adquisición de nuevas herramientas de trabajo (motocultivo) que les permitirá potenciar y desarrollar sus actividades agrícolas; y además valoran la realización de talleres de capacitación laboral.

Finalmente, la puesta en marcha de este convenio de cooperación ha contribuido a la percepción positiva en torno al Proyecto. Los actores de la comunidad vinculan directamente este Proyecto con los beneficios adquiridos a través del convenio.

### Planilla de evaluación en relación al Proyecto

A continuación se presenta una planilla de evaluación del monitoreo en relación a las dimensiones y componentes que fueron objeto de estudio. Se confirma que esta comunidad no ha sido objeto de alteración por el Proyecto.

Tabla 4: Planilla de evaluación Jacinto Cabrapán

| Dimensión | Componente | Descripción estado actual Parámetros Monitoreados | Alteración (respecto a situación base) | | Tipo de alteración (positiva o negativa) | Causa de alteración | Responsabilidad del Proyecto | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Sí | No | Descripción | Si | No |
| Geográfica | Propiedad de la tierra | 80 ha. ocupadas  Títulos de propiedad individual. |  | X | N/A\* |  |  |  |
| Conectividad | Caminos vecinales en regular estado. |  | X | N/A |  |  |  |
| Conectividad bien evaluada a centros poblados. |  | X | N/A |  |  |  |
| Comunicación | Acceso sin problemas a telefonía Acceso sin problemas a radioemisoras y televisión. |  | X | N/A |  |  |  |
| Transporte | Acceso directo a transporte pública. |  | X | N/A |  |  |  |
| Demográfica | Estructura Poblacional | 25 socios y 15 familias. |  | X | N/A |  |  |  |
| Antropológica | Manifestaciones Culturales | Nguillatún (sector Munquén)  Wi tripantu |  | X | N/A |  |  |  |
| Sitios de interés cultural | Lugar de Nguillatún  Cementerio (Munquén) |  | X | N/A |  |  |  |
| Socioeconómica | Actividades productivas | Actividades agropecuarias (hortalizas, cereales, frambuesas) Ganado ovino y bovino |  | X | N/A |  |  |  |
| Bienestar social básico | Servicios Básicos | Acceso e electrificación sin acceso a agua potable y alcantarillado |  | X | N/A |  |  |  |
| Vivienda | Predomina la autoconstrucción de viviendas de madera. |  | X | N/A |  |  |  |

Fuente: Elaboración propia en base a información de diversas fuentes primarias y secundarias señaladas en la metodología del presente informe.

\*N/A: No aplica.

### Descripción del estado actual dimensiones y componentes del medio humano

#### Dimensión Geográfica

* Ubicación

Las familias que constituyen la comunidad Jacinto Cabrapán se asientan de manera relativamente dispersa en terrenos que bordean la ruta pavimentada S-91, principal ruta que comunica las ciudades de Loncoche y Villarrica. Las viviendas se ubican a ambos lados de esta vía, cercana al cruce Ancahual. Igualmente se identifican hogares de socios siguiendo la vía S-791 y en caminos interiores.

La comunidad presenta buena accesibilidad, debido al buen estado de las rutas y su cercanía con la ciudad de Loncoche, que es el destino más frecuente, pues está ubicado a 7 km de distancia.

* Antecedentes territoriales

Esta comunidad indígena se constituyó a partir de los títulos de merced Jacinto Cabrapán y Francisco Navarrete, que en conjunto abarcan una superficie aproximada de 80 ha. No obstante, de acuerdo a lo informado por un actor de la comunidad[[6]](#footnote-6), estos títulos no han sido reconocidos por CONADI, aún cuando las familias siguen ocupando sus tierras de origen.

La comunidad ha demandado tierras, pero en especial son los socios o familias más jóvenes de la organización, quienes han postulado a subsidio de tierra. De acuerdo a lo manifestado en las entrevistas, este subsidio correspondería en promedio a cinco hectáreas por cada socio, y se presume que el predio a adquirir se encontraría fuera de la comunidad, y probablemente de la comuna de Loncoche.

Por último, de acuerdo a lo informado por la comunidad, se destaca que los terrenos ocupados actualmente por las familias no han sido objeto de ninguna transacción o intervención. En consecuencia, la estructura predial se mantiene tal cual fue observado en el contexto de la aprobación del Proyecto

* Comunicación y transporte

La comunidad tiene acceso a transporte público de manera permanente, cada media hora, tanto a Loncoche como a Villarrica. Sin embargo este servicio no es bien evaluado por los entrevistados, debido a que los buses poseen limitada capacidad para el transporte de pasajeros. Las principales motivaciones del viaje a la cabecera comunal son para acceder a los servicios de salud, educación y abastecimiento para el hogar.

Los miembros de la comunidad no tienen problemas de conectividad, tienen buena señal de celular, medio que es utilizado también para coordinar y convocar a las reuniones internas de la organización, o con otros actores institucionales privados o públicos.

Otro medio de relevancia es la radio, en especial, la radio Loncoche, valorada especialmente por los comunicados de interés para la población local, como son los de carácter gremial productivo, familiar y particular.

#### Dimensión Demográfica

La comunidad Cabrapán está asociada a 15 familias que en su totalidad residen en el territorio. Estas familias congregan alrededor de 35 personas.

En cuanto al nivel de escolaridad, durante la entrevista los actores comunitarios mencionaron que los niveles eran diversos. Se indica que cinco de los socios cuentan con estudios superiores.

#### Dimensión Socioeconómica

Las actividades productivas que destacan en esta comunidad están principalmente vinculadas a las prácticas agrícolas y ganaderas destinadas a la subsistencia. Los productos agrícolas de mayor importancia son: papas, arvejas, hortalizas, porotos y habas.

La mayoría de las familias poseen huertos familiares en la comunidad. Sólo tres de estas familias venden su producción agrícola en la Feria de Loncoche, la que se realiza los días viernes.

La actividad ganadera está orientada a la producción de ovejas, vacas y corderos. En promedio la tenencia de animales por familia no supera las 10 cabezas. Su comercialización se lleva a cabo en el mismo predio. Además, los comuneros efectúan la crianza de aves destinadas al autoconsumo.

También se destaca en un predio la presencia de producción agrícola innovadora, como es la producción de frambuesa y floricultura. La primera es una actividad reciente que ha contado con el apoyo del programa PRODESAL[[7]](#footnote-7). En esta primera cosecha 2012 se estima una producción aproximada de 3.000 kilos, cuya comercialización se encuentra pre-establecida con una empresa agrícola ubicada en la Quinta Región. La actividad florícola que se produce en invernaderos es entregado a locales comerciales de Loncoche y Villarrica.

Recientemente a través de un convenio de apoyo firmado por la comunidad y TRANSNET, la comunidad adquirió motocultivos, herramienta que les permitirá desarrollar y/o mejorar la productividad agrícola, como así lo han destacado los actores de la comunidad entrevistados.

Por último, hay miembros de la comunidad que se emplean en predios agrícolas cercanos.

#### Dimensión Antropológica

La comunidad Jacinto Cabrapán fue constituida en el año 2010, y cuenta en la actualidad, según información proporcionada por CONADI[[8]](#footnote-8) con 25 socios y 15 familias.

Se consigna que varios de sus socios pertenecían antes a la comunidad Penchucón. De acuerdo a lo señalado en las entrevistas a actores locales, se habrían marginado de esta organización debido a problemas de acceso y distancia a los espacios de reunión. Además señalan que no compartían los mismos intereses y preocupaciones con los demás socios de esta comunidad. Ejemplo de aquello, fueron las movilizaciones de los comuneros de Penchucón en contra de la instalación de un relleno sanitario en su predio. Para los socios actuales de Cabrapán este conflicto fue considerado como lejano, y fuera de su incumbencia.

Por otro lado, la comunidad Jacinto Cabrapán no se relaciona con ninguna otra comunidad u asociación indígena comunal o regional. Sin embargo manifiesta interés por vincularse con la asociación de comunidades mapuche de Loncoche, lo que le permitiría tener acceso, postular o participar de beneficios y proyectos de desarrollo.

Respecto a las prácticas culturales, se destaca la participación en la ceremonia ancestral del nguillatún[[9]](#footnote-9), junto con otras tres comunidades indígenas: Cuno, Pulingue y Niguel. Respecto a la organización de la ceremonia, ésta se alterna cada año entre estas cuatro comunidades. El año 2012 le correspondió hacerse cargo a la comunidad Jacinto Cabrapán, que realizó el nguillatún en el sector de Muquén (Fotografía 2), en el predio de un particular que es socio de la comunidad. La ceremonia se inició el 27 de diciembre y tuvo una duración de tres días. Dos miembros de la comunidad Cabrapán ocuparían roles importantes dentro de esta ritualidad, como son los cargos de sargento y capitán. El rewe[[10]](#footnote-10) es levantado en el sitio sólo al momento de realzarse la ceremonia. Cabe destacar que este sitio patrimonial se encuentra a 1,3 km del Proyecto.



Fotografía 2: Lugar de Ceremonia nguillatún, sector Muquén

En esta comunidad existe participación en otras prácticas culturales relevantes, tales como el witripantu y el juego del palín. La primera se realiza en la vivienda de la representante de la comunidad, mientras que el palín se desarrolla a nivel comunal y ha sido gestionado por el municipio de Loncoche.

En el mismo sector, ubicado hacia el oriente de la Ruta Loncoche-Villarrica S-91, se encuentra un cementerio indígena que es utilizado por la comunidad Cabrapán y por otras comunidades mapuche aledañas. Los actores consultados advierten de un conflicto en relación a la administración del recinto, el cual habría sido inscrito en la CONADI por la comunidad Manuel Manquel, sin consultar a las demás organizaciones vinculadas. Este sitio de significación cultural se encuentra 1,1 Km del Proyecto (Fotografía 3).



Fotografía 3: Cementerio indígena, sector Muquén

#### Dimensión bienestar social básico

* Vivienda y servicios básicos

Las viviendas de la comunidad Jacinto Cabrapán son autoconstruidas y principalmente de madera. Actualmente algunas familias postulan al subsidio de vivienda rural[[11]](#footnote-11).

La comunidad cuenta con luz eléctrica, que se corta con frecuencia en la época invernal. En la actualidad se gestiona con el apoyo de TRANSNET, la instalación de un generador eléctrico para la solución del problema en las viviendas afectadas.

Los hogares no tienen acceso a agua potable, obtienen el recurso a través de pozos. Sin embargo, hay un proyecto que se gestiona a través del comité de agua potable de Quilomayo, al cual pertenecen algunos socios de la comunidad. Este proyecto permitirá otorgar el servicio a las viviendas de la comunidad más cercanas a la ruta S-91.

Los hogares de la comunidad no cuentan con sistema de alcantarillado. Utilizan sistema de pozo negro y en menor medida, fosa séptica.

* Establecimientos de educación y salud

En el sector de Ancahual existía hasta hace 10 años atrás una escuela básica municipal. Hoy el recinto está abandonado. Los escolares de la comunidad asisten a establecimientos educacionales ubicados en la ciudad de Loncoche. Para desplazarse, deben recurrir en su mayoría a movilización propia. Sólo el Colegio Santa Cruz –particular subvencionado- cuenta con el servicio de transporte escolar.

Para asistencia médica, algunos miembros de esta comunidad acuden a la posta de Ancahual, donde se realiza una ronda médica una vez al mes. No obstante, de acuerdo a lo señalado por los actores locales entrevistados, la población en su mayoría se inclina por atenderse en el consultorio ubicado en Loncoche, que cuenta con un equipo diverso de profesionales de la salud, y es bien evaluado por los usuarios. En casos de mayor complejidad se recurre al Hospital de Loncoche.

* Equipamiento comunitario

La comunidad no cuenta con una sede social propia. Las reuniones las realizan frecuentemente en la vivienda de la presidenta de la comunidad. De acuerdo a lo informado por esta dirigente, se construirá una sede en el terreno de un comunero[[12]](#footnote-12), cuyo comodato se encuentra en tramitación. La comunidad ha participado directamente en el diseño del recinto, que también estará destinado a la venta de productos.

## Comunidad de José Antillanca

Al momento de realizarse la campaña de terreno del monitoreo, el Proyecto habían instalado cinco torres de transmisión eléctrica en el territorio de la comunidad.

### Percepción de la comunidad respecto al Proyecto

La comunidad José Antillanca es la única comunidad indígena intervenida por el Proyecto. Esta construcción la efectuó TRANSNET tras contar con la autorización de servidumbre eléctrica en tierras indígenas[[13]](#footnote-13) y, luego de efectuar un proceso de acuerdo y negociación con la comunidad.

Como antes se indicó, al momento de realizar la campaña de terreno del presente monitoreo, ya se había realizado la instalación de cinco torres de transmisión eléctrica. Los actores consultados, si bien aprueban la instalación del Proyecto, manifestaron preocupación por las condiciones en que quedó el área intervenida. En específico les preocupa la situación actual del puente que cruza el canal (Fotografía 4) y los escombros dejados en el camino (Fotografía 5). Plantean que en el período invernal, con abundancia de lluvia, puede verse afectada esta superficie, inclusive piensan que puede llegar a interrumpirse la ruta y puente que con frecuencia utilizan para el desplazamiento dentro del predio, en especial cuando extraen leña. Afirman que el puente en las actuales condiciones no durará los cinco años estipulados en el marco del convenio de cooperación con TRANSNET.

Reclaman no haber sido convocados para fiscalizar el buen término de las obras. En este sentido se señala que los contratistas de TRANSNET que llevaban a cabo los trabajos, al concluir se marcharon sin entablar comunicación con los representantes de la comunidad.



Fotografía 4: Puente intervenido por el Proyecto, Comunidad José Antillanca

No obstante lo señalado, esta comunidad evalúa positivamente el convenio de cooperación que han firmado con TRANSNET, a través del cual han definido sus demandas y necesidades prioritarias. En el marco de este convenio obtuvieron recientemente un tractor para el desarrollo de sus actividades productivas.



Fotografía 5: Camino Servidumbre, Comunidad José Antillanca

### Planilla de evaluación de la interacción con el Proyecto

Se presenta a continuación la planilla de evaluación de las dimensiones y componentes que fueron objeto de monitoreo en relación a las dimensiones y componentes que fueron objeto de estudio. Se observa la alteración de la dimensión geográfica, esto en directa relación con la instalación del Proyecto.

Tabla 5: Tabla 6: Planilla de evaluación José Antillanca

| Dimensión | Componente | Descripción estado actual Parámetros Monitoreados | Alteración (respecto a situación base) | | Tipo de alteración (positiva o negativa) | Causa de alteración | Responsabilidad del Proyecto | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sí** | **No** | **Descripción** | **Si** | **No** |
| Geográfica | Propiedad de la tierra | 86 hectáreas  Títulos de propiedad comunitaria |  | X | N/A |  |  |  |
| Conectividad | Camino de acceso principal en buen estado. | X |  | Positiva | La reparación del camino fue obra de TRANSNET | X |  |
| Camino servidumbre de LTE TRANSNET en regular estado | X |  | Negativa | El camino se construyó para la instalación y operación del Proyecto. | X |  |
| Cercanía a centros poblados (3 Km) |  | X | N/A |  |  |  |
| Comunicación | Señal de telefonía celular de relativa calidad.  Acceso sin problemas a radioemisoras. Mala señal televisión abierta. |  | X | N/A |  |  |  |
| Transporte | Acceso directo a transporte público a Loncoche (3 veces al día) |  | X | N/A |  |  |  |
| Demográfica | Estructura Poblacional | 25 socios y 17 familias |  | X | N/A |  |  |  |
| Antropológica | Manifestaciones Culturales | Wi tripantu |  | X | N/A |  |  |  |
| Sitios de interés cultural | No se identificaron |  | X | N/A |  |  |  |
| Socioeconómica | Actividades productivas | Talaje para animales, huerta familia. Ganadería menor |  | X | N/A |  |  |  |
| Bienestar social básico | Servicios Básicos | Acceso e electrificación sin acceso a agua potable y alcantarillado |  | X | N/A |  |  |  |
| Vivienda | 5 casas de subsidio. El resto de las familias tiene viviendas autoconstruidas |  | X | N/A |  |  |  |
| Otros temas de interés |  |  |  |  | N/A |  |  |  |

Fuente: Elaboración propia en base a información de diversas fuentes primarías y secundarias, señaladas en la metodología del presente informe.

### Descripción estado actual dimensiones y componentes del medio humano

#### Dimensión Geográfica

* Ubicación y accesos

A la comunidad José Antillanca se accede a través de la ruta pavimentada S-785. Se encuentra ubicada a una distancia de 2,5 kilómetros de la ciudad de Loncoche, lugar de destino frecuente para los comuneros.

* Antecedentes territoriales

Esta comunidad indígena fue constituida de manera formal en 1995 al poco tiempo después de entrar en vigencia la ley indígena 19.253. Con posterioridad, tras efectuar reclamaciones de tierras a CONADI en consideración a su título de merced, lograron acceder y hacer ocupación de los predios donde actualmente habitan, y donde por lo demás habían habitado algunos de ellos, así como generaciones pasadas. Esto hasta que los terrenos fueron expropiados en la década del cincuenta, según lo informado por los propios dirigentes en el contexto de las entrevistas. En un principio, la comunidad habría solicitado a la institucionalidad pública pertinente, la adquisición de 205 ha, de acuerdo a lo correspondiente al título de merced, no obstante, la superficie entregada fue de 86 ha, cifra que se ha mantenido hasta la fecha sin alteración.

No existen títulos de propiedad individual, por lo tanto el territorio es comunitario, aun cuando los socios consideran una distribución equitativa de los predios que ocupa cada familia. Al respecto, los entrevistados señalaron que el promedio de superficie que le correspondería a cada uno (5,5 ha aproximadamente) no es suficiente para el desenvolvimiento productivo de la familias.

Las viviendas de la comunidad se distribuyen de manera dispersa en el territorio, su acceso es a través de un camino ripiado, que fue reparado recientemente con el apoyo de TRANSNET (). En el área también son reconocibles diversas obras de transmisión eléctrica de distintas empresas cuyas instalaciones son anteriores a la presencia del Proyecto. Cabe indicar, que el territorio de la comunidad se ubica próximo a la subestación eléctrica de Loncoche.

Como se señaló previamente, el territorio comunitario fue intervenido por el Proyecto este año 2012, mediante la instalación de cinco torres de transmisión eléctrica, lo que implicó además la construcción del camino de acceso al Proyecto (servidumbre de paso)[[14]](#footnote-14).



Fotografía 6: Camino vecinal. Comunidad José Antillanca.

* Comunicación y transporte

La comunidad cuenta con señal de telefonía celular. La señal de televisión abierta es débil, por esta razón la mayoría de los comuneros tiene conexión satelital. Por otro lado, el medio de comunicación radial de mayor audiencia es la radio Loncoche, a través del cual se informan de la realidad local.

La comunidad tiene acceso directo a transporte público, el que se aborda en la ruta principal S-785. Este transporte funciona diariamente, siguiendo un horario establecido hacia la ciudad de Loncoche: 8:00 – 14:00 y 18:00. En este contexto, se destaca que los escolares cuentan con transporte propio, que les provee el establecimiento municipal al que asisten.

#### Dimensión Demográfica

La comunidad José Antillanca es habitada actualmente por siete familias. Los demás grupos familiares asociados residen fuera del territorio, en su mayoría en la ciudad de Loncoche, donde han obtenido subsidio habitacional. De acuerdo a lo informado en terreno no se han producido cambios demográficos producto de la instalación del Proyecto.

#### Dimensión socioeconómica

Las principales actividades económicas de la comunidad son de carácter agropecuario, cuya producción básicamente se destina al autoconsumo. En este sentido, se desarrollan pequeñas huertas familiares donde se siembran papas, porotos, arvejas y otras hortalizas.

Junto a lo anterior, se realiza una actividad ganadera menor que permite complementar el ingreso económico. Básicamente se destaca la tenencia de ovejas y aves. Igualmente se desarrolla en el territorio, el arriendo de talaje para abastecer a los animales de personas que provienen en su mayoría de la ciudad de Loncoche.

De acuerdo a lo informado tanto por los actores comunitarios e institucionales, el territorio presenta limitaciones para el desarrollo de la actividad agropecuaria, específicamente debido al predominio de vegas[[15]](#footnote-15). Por otro lado, la comunidad no está incluida dentro de los servicios de asistencia técnica de PRODESAL.

Cabe consignar que la comunidad recientemente adquirió un tractor en el marco del convenio de cooperación con TRANSNET. Se trata de una herramienta de trabajo requerida por los propios comuneros, cuyo uso es compartido.

Por último se destaca de manera predominante, que socios o jefes de familia de la comunidad trabajan fuera del territorio, en empleos temporales, fundamentalmente en el rubro de la construcción. Por lo general, se accede a estos empleos fuera de la comuna de Loncoche e inclusive fuera de la Región.

#### Dimensión Antropológica

Como antes se indicó, la comunidad José Antillanca se conformó legalmente en 1995 y se encuentra integrada, de acuerdo a registros de CONADI, por 25 socios. Sin embargo, según información proporcionada por dirigentes de la organización, la comunidad cuenta en la actualidad con 15 miembros. Un grupo significativo de socios que no reside en el territorio se habría marginado y conformado una nueva organización.

Los socios vigentes no se relacionan con ninguna otra comunidad u asociación indígena. Tampoco se han integrado a juntas de vecinos.

En lo relativo a prácticas culturales, la comunidad no realiza en su territorio la tradicional ceremonia del nguillatún ni tampoco participa de aquella organizada por otras comunidades. La única actividad cultural de carácter ancestral que realizan en el predio es el we-tripantu, o año nuevo mapuche, que llevan a cabo de manera privada en la sede comunitaria. En esta instancia han recibido a familiares y amigos que habitan en los alrededores o en el pueblo de Loncoche. Al respecto, es importante destacar que, durante la celebración de esta festividad, TRANSNET efectuó la suspensión de la construcción del Proyecto, esto para garantizar el buen desarrollo de la actividad.

Los actores locales consultados no advierten la existencia de sitios de interés histórico-cultural en el territorio. La existencia de recursos como canales o la laguna (), tienen un carácter recreativo para la comunidad. Se señala además que personas foráneas llegan a la zona a pescar.



Fotografía 7: Laguna, Comunidad José Antillanca

#### Dimensión Bienestar Social Básico

* Viviendas y servicios básicos

Las viviendas de la comunidad de José Antillanca son predominantemente de madera. Cinco de las familias que habitan en el territorio han obtenido viviendas a través del subsidio rural, la que ha sido sujeta a ampliaciones por cuenta de los propios beneficiarios. En la actualidad otros actores de la comunidad han postulado a este subsidio y se encuentran a la espera de obtener este beneficio[[16]](#footnote-16).

Los hogares tienen energía eléctrica, pero no tienen acceso a agua potable. Obtienen el recurso mediante pozos, utilizando un estanque de agua. Tampoco cuentan con sistema de alcantarillado, de manera que indistintamente han instalado pozos negros y/o fosas sépticas en las viviendas. Algunos hogares cuentan además, con un galpón donde guardan forraje y protegen a los animales de las malas condiciones climáticas.

* Establecimientos de educación y salud

La población estudiantil de la comunidad asiste a establecimientos educacionales ubicados en la ciudad de Loncoche, a una distancia que no superaría los 3 km. Los alumnos cuentan con transporte escolar.

Respecto a establecimiento de salud, en su mayoría la población acude al consultorio ubicado en la cabecera comunal, que destaca por su cercanía, y es bien evaluado por los actores consultados.

* Equipamiento comunitario

La comunidad cuenta con una sede social (Fotografía 8), que obtuvieron a través del Programa Orígenes. En el recinto llevan a cabo las reuniones internas y la que sostienen con otros actores institucionales. Además realizan actividades festivas como la práctica del we-tripantu.



Fotografía 8: Sede comunidad José Antillanca

## Comunidad Penchucón

Esta comunidad no pudo ser abordada durante la campaña de terreno para el monitoreo social. Tampoco aceptó participar en el levantamiento de información para el Adenda N°3 en el marco del SEIA.

Las obras del Proyecto no intervienen en el territorio de esta comunidad, la intervención es aledaña a la misma. Al momento de realizarse este primer monitoreo no se habían efectuado obras del Proyecto en el entorno cercano a la comunidad.

### Percepción de la comunidad respecto al Proyecto

Los dirigentes de esta comunidad se opusieron al Proyecto y han mantenido esta posición con el transcurrir del tiempo, según lo han manifestado a funcionarios de CONADI en contextos de reunión concernientes a otras motivaciones ajenas al Proyecto. La dirigencia también se opone a que el resto de la comunidad sea informada y consultada respecto al Proyecto[[17]](#footnote-17).

Por otro lado, miembros de esta comunidad no se han dirigido a ninguna institucionalidad pública (Municipalidad de Loncoche y CONADI) para hacer reclamaciones específicamente en relación al Proyecto.

### Planilla de evaluación de la interacción con el Proyecto

Se presenta a continuación la planilla de evaluación de las dimensiones y componentes que fueron objeto del presente monitoreo. Se confirma que esta comunidad no ha sido afectada por el Proyecto.

Tabla 7: Planilla de evaluación, comunidad Penchucón

| Dimensión | Componente | Descripción[[18]](#footnote-18) estado actual Parámetros Monitoreados | Alteración (respecto a situación base) | | Tipo de alteración (positiva o negativa) | Causa de alteración | Responsabilidad del Proyecto | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sí** | **No** | **Descripción** | **Si** | **No** |
| Geográfica | Propiedad de la tierra | 35 ha ocupadas  Títulos de propiedad individual |  | X | N/A |  |  |  |
| Conectividad | Caminos vecinales en regular estado. |  | X | N/A |  |  |  |
| Cercanía a 6 Km a centros poblados |  | X | N/A |  |  |  |
| Comunicación | Acceso a telefonía celular.  Acceso a radioemisoras y televisión. |  | X | N/A |  |  |  |
| Transporte | Acceso directo a transporte pública |  | X | N/A |  |  |  |
| Demográfica | Estructura Poblacional | 16 socios y 12 familias |  | X | N/A |  |  |  |
| Antropológica | Manifestaciones Culturales | Nguillatún (sector comunidad y Munquén)  Wi tripantu |  | X | N/A |  |  |  |
| Sitios de interés cultural | Lugar de Nguillatún |  | X | N/A |  |  |  |
| Socioeconómica | Actividades productivas | Actividades agropecuarias (hortalizas) Ganado ovino. |  | X | N/A |  |  |  |
| Bienestar social básico | Servicios Básicos | Acceso e electrificación sin acceso a agua potable y alcantarillado |  | X | N/A |  |  |  |
| Vivienda | Predomina la autoconstrucción de viviendas de madera. |  | X | N/A |  |  |  |

Fuente: Elaboración propia en base a información secundarias y primarias obtenidas en el marco del monitoreo.

### Descripción estado actual dimensiones y componentes del medio humano[[19]](#footnote-19)

#### Dimensión Geográfica

* Ubicación

La comunidad se ubica a una distancia de 6,6 km de la ciudad de Loncoche. Se accede al territorio a través de la Ruta 5 Sur en dirección norte, hasta el empalme con la ruta pavimentada S-91. Hacia el sur de esta ruta se encuentran los caminos vecinales ripiados que llevan a las viviendas de la comunidad.

* Antecedentes territoriales

En la actualidad la comunidad de Penchucón ocupa una superficie de 35 ha, correspondientes al título de merced Nº2828[[20]](#footnote-20), el cual originalmente abarcaba 165 ha. En 1980 las familias que hoy en día constituyen esta comunidad recibieron títulos de dominio individuales.

#### Dimensión Demográfica

La comunidad Penchucón está vinculada a 12 familias, sin embargo sólo tres habitarían actualmente en el predio[[21]](#footnote-21).

#### Dimensión Socioeconómica

Las principales actividades económicas que realizan quienes forman parte de esta comunidad se relacionan con faenas agropecuarias en el territorio. Además se identifican actores que se emplean en actividades también agropecuarias dentro y fuera del sector.

La actividad desarrollada en predios de comuneros se relaciona con la producción de cereales. Igualmente se realizan actividades ganaderas con la tenencia de ovinos y bovinos.

De acuerdo a lo informado por actores institucionales, en esta comunidad existiría sólo un usuario del Programa de Desarrollo Territorial Indígena, el cual está destinado al apoyo en producción de hortalizas y ganado ovino. Por otro lado, actores comunitarios habrían informado a técnicos de este programa, el interés de desarrollar agroturismo en el territorio.

Los trabajos asalariados corresponden principalmente al desempeño temporal en predios cercanos. Tampoco se identificaron otras actividades asociadas al comercio en la ciudad de Loncoche.

#### Dimensión Antropológica

La comunidad Penchucón corresponde a la antigua Comunidad María Margarita Quilacán, viuda de Emihueque. En la actualidad se encuentra constituida por 16 socios. No se encuentra vinculada a la asociación de comunidades de Loncoche, la cual es promovida por la oficina de asuntos indígenas de la Municipalidad. La organización, no obstante, posee vínculos con otras organizaciones. Participa en la Asociación Indígena Kom Pu Mapuche Newentuayin, a través de la cual diversas organizaciones mapuche trabajan en iniciativas culturales y políticas.

De acuerdo a lo informado por actores institucionales, los líderes de esta comunidad han participado activamente con organizaciones a nivel local, regional y nacional. En particular, destaca la participación en la Red de Acción por los Derechos Ambientales, a través de la cual se hicieron parte de la denuncia de Racismo Ambiental interpuesta ante el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial (CERD) en Ginebra, Suiza, en contra del Estado chileno en el año 2007. Esta denuncia se enmarcó dentro de las movilizaciones realizadas por la comunidad en contra del vertedero instalado en su territorio. Este conflicto ambiental se habría resuelto, según lo informado por actores municipales, tras el acuerdo de cierre del relleno sanitario para el año 2013.

Por otro lado, respecto a las prácticas culturales, la comunidad realiza en su predio la ceremonia del Nguillatún. Este sitio está emplazado aproximadamente a 1.300 metros del Proyecto. Se consigna que algunos miembros de esta comunidad participan también del nguillatún organizado en el sector de Muquén[[22]](#footnote-22).

Cabe hacer notar que la organización de esta actividad ancestral cuenta con subsidio municipal[[23]](#footnote-23), que se manifiesta en la subvención de gastos para la alimentación del encuentro.

Otra actividad que desarrolla la comunidad en su predio corresponde a la celebración del año nuevo mapuche, we tripantu[[24]](#footnote-24).

#### Dimensión Bienestar Social Básico

* Viviendas y servicios básicos

Las viviendas de la comunidad son predominantemente autoconstruidas, y de madera. Igualmente se identifican viviendas obtenidas a través del subsidio habitacional[[25]](#footnote-25).

Respecto al acceso a servicios básicos, las viviendas de la comunidad cuentan con sistema de electrificación. Sin embargo, no existe disponibilidad de agua potable. Las familias se abastecen por medio de pozos profundos. Tampoco cuentan con sistema de alcantarillado, por lo que utilizan en su mayoría pozos negros.

* Establecimientos de salud y educacional

Las familias de la comunidad acuden al consultorio ubicado en la cabecera comunal y/o al Hospital de Loncoche y, en menor medida, al de Villarrica.

Respecto a servicios educacionales, los escolares de la comunidad asisten a las escuelas ubicadas en Loncoche.

* Equipamiento comunitario

La comunidad cuenta con sede social en el predio, donde lleva a cabo reuniones internas y con los actores institucionales[[26]](#footnote-26).

## Comunidad Miguel Llefilaf

Según lo indicado en la Adenda N°3, el territorio que ocupa la comunidad Miguel Llefilaf no será intervenido por el Proyecto. Sólo se contempla la realización de obras de manera aledaña a la comunidad. Al respecto, al momento de realizarse este primer monitoreo sociocultural no se habían llevado a cabo tales construcciones.

Por otro lado, como se ha indicado con anterioridad, esta organización, si bien participó del levantamiento de información para la elaboración de la Adenda N°3, no pudo ser abordada durante la campaña de terreno de este primer monitoreo.

### Percepción de la comunidad respecto al Proyecto

Debido a que esta Comunidad no pudo ser abordada en este primer monitoreo sociocultural, se desconoce su percepción actual en relación a este Proyecto.

De acuerdo a información proporcionada por el encargado de medio ambiente CONADI regional, la presidenta de esta comunidad se dirigió a la institución hace un año atrás (2011) para consultar sobre el estado del Proyecto y requerir mayor claridad sobre las personas que intervendrían en él, siendo la única inquietud formulada por actores de la comunidad.

### Planilla de evaluación

Se presenta a continuación la planilla de evaluación de las dimensiones y componentes que fueron objeto de monitoreo en relación. Se confirma que esta comunidad no ha sido afectada por el Proyecto.

Tabla 8: Planilla de evaluación Miguel Lleillaf

| Dimensión | Componente | Descripción estado actual Parámetros Monitoreados[[27]](#footnote-27) | Alteración (respecto a situación base) | | Tipo de alteración (positiva o negativa) | Causa de alteración | Responsabilidad del Proyecto | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sí** | **No** | **Descripción** | **Si** | **No** |
| Geográfica | Propiedad de la tierra | 24 ha. Ocupadas del título de merced  Ocupación de familias no mapuche |  | X | N/A |  |  |  |
| Conectividad | Caminos vecinales en regular estado. |  | X | N/A |  |  |  |
| Cercanía a 9 Km a centros poblados |  | X | N/A |  |  |  |
| Comunicación | Acceso a telefonía celular.  Acceso a radioemisoras y televisión. |  | X | N/A |  |  |  |
| Transporte | Acceso directo a transporte pública |  | X | N/A |  |  |  |
| Demográfica | Estructura Poblacional | 17 socios y 14 familias. Sólo 3 familias viven en el predio |  | X | N/A |  |  |  |
| Antropológica | Manifestaciones Culturales | No realizan prácticas ancestrales. Vinculación con iglesia evangélica. |  | X | N/A |  |  |  |
| Sitios de interés cultural | No se identifican |  | X | N/A |  |  |  |
| Socioeconómica | Actividades productivas | Actividades agropecuarias (hortalizas, cereales) Ganado ovino y bovino |  | X | N/A |  |  |  |
| Bienestar social básico | Servicios Básicos | Acceso e electrificación sin acceso a agua potable y alcantarillado |  | X | N/A |  |  |  |
| Vivienda | Predomina la autoconstrucción de viviendas de madera. |  | X | N/A |  |  |  |

Fuente: Elaboración propia en base a información secundaria y primaria obtenidas en el marco del monitoreo.

### Descripción estado actual dimensiones y componentes del medio humano[[28]](#footnote-28)

#### Dimensión Geográfica

* Ubicación

La comunidad se encuentra ubicada a 9,3 km de la ciudad de Loncoche y a 700 metros de la ruta pavimentada S-91 Villarrica – Loncoche.

* Antecedentes territoriales.

La comunidad indígena Manuel Llefilaf cuenta con un título de merced correspondiente a 109 ha, sin embargo sólo 24 se encuentran actualmente regularizadas[[29]](#footnote-29).

Dentro de la superficie reconocida por el título de merced existen sectores que están siendo habitados por personas que no pertenecen a la comunidad. Específicamente en el sector Este del territorio existirían predios ocupados por familias no mapuches[[30]](#footnote-30).

* Comunicación y transporte

Los miembros de la comunidad tienen acceso directo a transporte público, con una frecuencia diaria y flujo horario cada una hora aproximadamente. Utilizan además, un sendero que une el norte de la propiedad con la ruta Villarrica – Loncoche.

#### Dimensión Demográfica

Esta comunidad está constituida por 14 familias. Sin embargo, de acuerdo a lo informado por actores institucionales, sólo tres de estas familias habitarían en el territorio. En su mayoría los socios residen fuera de la comuna de Loncoche. Según información pesquisada en la Adenda N°3, integrantes de la comunidad que han migrado, retornarían quincenalmente al territorio para apoyar en las labores agrícolas.

#### Dimensión Socioeconómica

La comunidad Miguel Llefilaf desarrolla en sus predios actividades agrícolas y ganaderas. La agricultura está destinada a la producción de trigo y avena; frutales menores, donde destaca especialmente el cultivo de arándanos; y la realización de empastadas para animales. Además, cuentan con huertos para consumo familiar.

En cuanto a la ganadería, de acuerdo a lo informado por actores institucionales, destaca especialmente la tenencia de corderos. Una actividad que cuenta con la asesoría técnica del Programa de Desarrollo Territorial Indígena[[31]](#footnote-31).

#### Dimensión Antropológica

De acuerdo a información proporcionada por actores institucionales para el actual monitoreo, y antecedentes proporcionados por actores de la comunidad en el contexto de la Adenda N°3, no existiría en el territorio, sitios de interés cultural reconocidos por los socios.

Los integrantes de la comunidad se vincularían en su mayoría a la religión evangélica, lo que supuestamente habría implicado su marginación de prácticas religiosas ancestrales como el nguillatún. No obstante, se ha informado que en el pasado se realizaban actividades tradicionales de la cultura mapuche, más aun considerando que el origen troncal de la comunidad, Miguel Llefilaf, ocupaba el cargo de Lonko.

#### Dimensión Bienestar Social Básico

* Vivienda y servicios básicos

En la comunidad Miguel Llefilaf existirían sólo dos viviendas[[32]](#footnote-32). Estas unidades cuentan con luz eléctrica, pero no tienen acceso a agua potable y tampoco poseen sistema de alcantarillado. Tendrían derechos de captación de aguas en dos puntos, los que se encuentran fuera de la comunidad, específicamente en los esteros Cahue y Catrío.

* Establecimiento de salud y educación

Los integrantes de esta comunidad acceden a establecimientos de salud y educacionales ubicados en la cabecera comunal.

* Equipamiento comunitario

De acuerdo a información proporcionada por actores institucionales[[33]](#footnote-33), la comunidad no cuenta con sede social, y debe realizar las reuniones en casa de socios.

## Comunidad Felipe Nitrihuala

Las obras del Proyecto no intervienen el territorio de esa comunidad, siendo la intervención aledaña a la misma. Al momento de realizarse este primer monitoreo no se habían efectuado obras en el entorno cercano a esta comunidad.

La comunidad Felipe Nitrihuala no pudo ser abordada durante la campaña de terreno para el monitoreo social. Tampoco había aceptado participar en el levantamiento de información para el Adenda 3 en el marco del SEIA. La información que a continuación se detalla corresponde a fuentes secundarias y a antecedentes proporcionados por actores institucionales.

### Percepción de la comunidad respecto al Proyecto

Los representantes de la comunidad Felipe Nitrihuala se han opuesto desde el principio al Proyecto y han mantenido esta posición con el transcurrir del tiempo, esto según lo manifestado a funcionarios de CONADI en contextos de reuniones concernientes a otras motivaciones ajenas al Proyecto.

Por otro lado, miembros de esta comunidad no se han dirigido a ninguna institucionalidad pública (Municipalidad de Loncoche y CONADI) para hacer reclamaciones en torno al Proyecto.

### Planilla de evaluación de la interacción con el Proyecto

A continuación se presenta la planilla de evaluación de las dimensiones y componentes que fueron objeto de monitoreo en relación. Se confirma que esta comunidad no ha sido afectada por el Proyecto.

Tabla 9: Planilla de evaluación Felipe Nitrihuala

| Dimensión | Componente | Descripción estado actual Parámetros Monitoreados[[34]](#footnote-34) | Alteración (respecto a situación base) | | Tipo de alteración (positiva o negativa) | Causa de alteración | Responsabilidad del Proyecto | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sí** | **No** | **Descripción** | **Si** | **No** |
| Geográfica | Propiedad de la tierra | 362,2 ha. Obtenidas a través de CONADI.  Propiedad comunitaria |  | X | N/A |  |  |  |
| Conectividad | Caminos vecinales en regular y mal estado. |  | X | N/A |  |  |  |
| Cercanía a 9 Km a centros poblados |  | X | N/A |  |  |  |
| Comunicación | Acceso a telefonía celular.  Acceso a radioemisoras y televisión. |  | X | N/A |  |  |  |
| Transporte | Acceso no directo a transporte pública (4 km) |  | X | N/A |  |  |  |
| Demográfica | Estructura Poblacional | 11 socios y 13 familias. Sólo 4 familias viven en el predio |  | X | N/A |  |  |  |
| Antropológica | Manifestaciones Culturales | Participan del nguillatún en su territorio de origen en el sector Rancahue La Paz |  | X | N/A |  |  |  |
| Sitios de interés cultural | No se identifican en el predio adquirido por CONADI. |  | X | N/A |  |  |  |
| Socioeconómica | Actividades productivas | Actividades agropecuarias (hortalizas, cereales) Ganado ovino y bovino |  | X | N/A |  |  |  |
| Bienestar social básico | Servicios Básicos | Acceso a luz a través de un generador eléctrico sin acceso a agua potable y alcantarillado |  | X | N/A |  |  |  |
| Vivienda | Predomina la autoconstrucción de viviendas de madera. |  | X | N/A |  |  |  |

Fuente: Elaboración propia en base a información secundaria y primaria obtenidas en el marco del monitoreo.

### Descripción estado actual dimensiones y componentes del medio humano

#### Dimensión Geográfica

* Ubicación y acceso

La comunidad Felipe Nitrihuala reconoce un territorio de origen donde habitan actualmente algunas familias, el que se encuentra ubicado en la comuna de Loncoche, en el sector denominado Rancahue-La Paz. Además la comunidad adquirió a través de CONADI, un predio localizado también en la comuna de Loncoche, en el ex fundo Coihue, sector de Casahue. En las cercanías de este último se realizarán obras relacionadas con el Proyecto.

Este predio se encuentra a una distancia de 13,5 km de la ciudad de Loncoche. Su acceso es a través de la Ruta S-91 hasta el km 6,5 para luego seguir el camino vecinal, dirección sur y avanzar 4,5 km, lugar donde se encuentran los predios de la comunidad. De acuerdo a información proporcionada por actores institucionales es complejo el acceso a este territorio comunitario, dada su distancia con la ruta principal S-91. Se indica además que los caminos interiores son ripiados y se encuentra en relativas condiciones, alcanzando su momento más crítico durante el invierno producto de las lluvias.

Los miembros de esta comunidad tienen acceso a transporte público en la Ruta S-91, donde cuenta con una frecuencia diaria de buses, en horario aproximado de cada media hora. No obstante, el lugar de emplazamiento del predio comunitario, distante a 4,5 km de la ruta señalada, dificulta el desplazamiento para acceder a este servicio.

* Antecedentes territoriales

Como se indicó en la Tabla 9, la comunidad Felipe Nitrihuala ocupa actualmente un predio de 362,2 ha, obtenido mediante compra realizada por CONADI en el año 2002 a través del Fondo de Tierras y Agua, de acuerdo a lo establecido en la Ley Indígena N° 19.253. Se trata del ex Fundo El Coihue, colindante hacia el norte con los fundos Kilamari, El Parque y Barrenechea, y hacia el este con la parcela Nº23, correspondiente a la ex parcelación Casahue.

Este predio se caracteriza por tener una importante superficie de bosque nativo y bosque de pinos y eucaliptos.

#### Dimensión Demográfica

De acuerdo a antecedentes proporcionados por CONADI, existirían en la actualidad 13 familias vinculadas a esta comunidad indígena, abarcando una población de 50 personas[[35]](#footnote-35). Sin embargo en el territorio habitan sólo cuatro familias[[36]](#footnote-36). El resto de la comunidad reside aún en el territorio de origen (Rancahue-La Paz[[37]](#footnote-37)) y también en otros sectores poblados dentro y fuera de la comuna de Loncoche. Por lo tanto, la instalación de las familias en el nuevo predio ha sido progresiva y fluctuante[[38]](#footnote-38).

#### Dimensión Socioeconómica

Esta organización indígena cuenta con un sistema de mediería que les permite trabajar la tierra en forma asociativa, donde la producción total es dividida por cada uno de los integrantes de la comunidad. Este sistema es aplicado en el predio adquirido a través de CONADI, al cual se le atribuye eminentemente un carácter productivo.

Las familias cuentan además con un espacio de producción individual que no supera las cinco hectáreas, donde se ubica la vivienda y el huerto para el autoconsumo.

La actividad económica de mayor relevancia que se realiza en el predio de la comunidad, ubicado en Casahue, es de carácter agrícola, especialmente el cultivo anual de trigo y raps[[39]](#footnote-39). El primero comprendería una superficie de 43 ha. Además las familias aprovechan los productos forestales no maderables que derivan de los árboles y plantas frutales.

Se observan además prácticas ganaderas caracterizadas por la tenencia de vacunos y ovinos, cuya comercialización se realiza en el predio. También se destina parte al consumo del hogar. Cabe hacer notar que alrededor de 155 ha de los suelos del territorio comunitario se destinan al pastoreo en pradera naturales.

Otra actividad económica que también se observa en esta comunidad, es la venta de fuerza de trabajo a otros centros urbanos, específicamente en la actividad frutícola.

Por otra parte, el predio asignado por CONADI posee grandes extensiones de especies nativas, el cual estaba siendo progresivamente talado y vendido por el antiguo propietario antes que el territorio fuera traspasado a la comunidad[[40]](#footnote-40).

Por último, cabe consignar que comunidad recibe asistencia técnica de PRODESAL y está inserta en el Programa de Desarrollo territorial Indígena (PDTI).

#### Dimensión Antropológica

La comunidad Felipe Nitrihuala se constituyó legalmente en agosto del año 1996, bajo inscripción de Personalidad Jurídica Nº 866. Al adquirir el predio del ex fundo Coihue, la comunidad se habría dividido y existirían dos comunidades Felipe Nitrihuala 1 y Felipe Nitrihuala 2. Esta división tendría un carácter meramente funcional para optimizar el desarrollo productivo del territorio[[41]](#footnote-41).

Esta comunidad se vincula con otras comunidades mapuche de Loncoche, a través de la Asociación Indígena Kom pu Mapuche Newentuayin. Esta orgánica estaría orientada a ámbitos relacionados con la visibilización del pueblo mapuche y la superación conjunta de las necesidades que sean transversales a todas las comunidades que la constituyen. Además miembros de esta comunidad participan de los comités de electrificación y de vivienda constituidos en el sector de Coihue.

Respecto a sitios de interés cultural de la comunidad, éstos se encuentran en su territorio de origen[[42]](#footnote-42) (sector Rancahue-La Paz), donde se reconocen como propios, diversos lugares sagrados, tales como cancha de palihue, de nguilatún y rukatuhue, que en la actualidad se encuentran ocupados o su propiedad pertenece a terceros (empresas privadas)[[43]](#footnote-43).

Los integrantes de la comunidad participan junto con otras organizaciones indígenas de la celebración del We tripantu (año nuevo Mapuche) y del Nguillatún. Este último es llevado a cabo en el territorio de origen, en el sector Rancahue-La Paz.

#### Dimensión Bienestar Social Básico

* Viviendas y servicios básicos

Las familias que integran la comunidad Felipe Nitrihuala y que habitan en el actual predio ubicado en el sector Casahue no cuentan con servicios básicos. Sus viviendas no están conectadas a la red de electrificación pública, pero si cuentan con generadores de energía propios. De acuerdo a lo informado por actores institucionales, la comunidad está tramitando en el municipio el acceso a este servicio. La comunidad tampoco cuenta con agua potable, obteniendo el agua a través del Estero Trino o bien a través de pozos profundos. Tampoco tienen acceso a sistema de alcantarillado, por lo que utilizan pozo negro.

* Establecimiento de salud y educacionales

Los miembros de la comunidad Felipe Nitrihuala asisten a la posta de Huiscapi. Además, esta comunidad en conjunto con la Asociación Kom Pu Mapuche NewnTuayin, ha trabajado en iniciativas de salud intercultural en el hospital de Loncoche.

No existen establecimientos educacionales dentro del predio o en el sector de Casahue donde éste se ubica. La población estudiantil de la comunidad recurre a establecimientos ubicados en la ciudad de Loncoche.

# DISCUSIÓN DE RESULTADOS

Respecto al proceso de actualización de las características socioculturales de las comunidades en diagnóstico, en términos generales se puede analizar lo siguiente:

En relación a la dimensión geográfica, las comunidades son heterogéneas respecto a la relación de propiedad. Predominan los títulos de propiedad individual (comunidad Cabrapán y Penchucón) pero también existe propiedad comunitaria (comunidad Nitrihuala y Antillanca). En su mayoría las comunidades presentan buena conectividad, dado que se encuentran relativamente cercanas a la ciudad de Loncoche. Sólo la comunidad Nitrihuala da cuenta de mayor vulnerabilidad respecto a este componente, debido a su distancia con la principal ruta de acceso[[44]](#footnote-44) al transporte público. No se observó alteración en la densidad demográfica; en la tenencia de la tierra; en los usos del transporte, en la comunicación ni en los accesos a las comunidades.

La dimensión demográfica, destaca por el número relativamente bajo de familias que habita en los terrenos de las comunidades. En este sentido no coincide el número de familias socias con las que efectivamente habitan en el territorio (especialmente en las comunidades Nitrihuala, Antillanca y Penchucón). Sin embargo, no se ha producido a la fecha migración como consecuencia del Proyecto. De la misma forma las condiciones educacionales de la población no han sido alteradas.

Respecto a la dimensión socioeconómica, todas las comunidades analizadas dan cuenta de actividades agropecuarias destinadas fundamentalmente al consumo del hogar, donde predomina el huerto familiar y una ganadería de baja escala. Básicamente se trata de prácticas económicas tradicionales que se mantienen prácticamente inalterables respecto a lo observado en el año 2010. Igualmente se observa continuidad respecto al perfil ocupacional de los actores que se emplean fuera del territorio, los cuales se vinculan a actividades relacionadas al agro y a la construcción.

En cuanto a la dimensión antropológica, las comunidades en su mayoría realizan prácticas tradicionales de la cultura mapuche, que desarrollan en el territorio comunitario o en sus cercanías (Cabrapán y Penchucón) o llevan a cabo en su territorio de origen (Nitrihuala en Rancahue). También destaca la existencia de un cementerio indígena en el sector de Muquén. Se constata que a la fecha tales recursos patrimoniales no han sido objeto de alteración por el Proyecto.

Respecto a la dimensión bienestar social básico, las comunidades dan cuentan de vulnerabilidad al no contar con servicios básicos como el agua potable y sistema de alcantarillado. En este sentido se mantienen las condiciones que fueron descritas en el año 2010. Por otro lado, son varias las familias que aún esperan obtener subsidio habitacional.

Finalmente, dentro de esta dimensión se observó que ninguna de las comunidades presenta complejidad o dificultad para acceder a establecimientos educacionales y de salud que se encuentran ubicados en la ciudad de Loncoche.

## Aspectos sensibles a destacar

Solo la comunidad José Antillanca presenta modificación de su territorio producto de la construcción del Proyecto. Sin embargo, esta alteración no ha ocasionado interrupciones o bloqueos en caminos vecinales que afecten negativamente a los actores de la comunidad. La preocupación que sostienen por esta intervención es futura, específicamente por los eventuales efectos del invierno en el camino de servidumbre.

Considerando tal escenario, se evidencia una fase inicial de conflicto, la que si no es resuelta, puede generar perturbaciones en la comunidad durante la época invernal. Ante esto, es necesario que TRANSNET implemente un mecanismo de resolución del tema en cuestión, estableciendo las medidas necesarias para mejorar la condición actual del camino, así como establecer las gestiones necesarias para impedir que tal situación se repita con las demás comunidades.

# CONCLUSIONES

El presente informe ha dado cuenta de las condiciones socioeconómicas y culturales que en la actualidad presentan las cinco comunidades mapuche, que son objeto de monitoreo de acuerdo RCA del Proyecto Línea de Transmisión 110 Kv Loncoche-Villarrica Segundo Circuito. De esta manera, se han abordado las cinco dimensiones constituyentes de los grupos humanos para cada una de estas cinco comunidades. En este primer monitoreo, el objetivo ha sido describir la situación actual (año 2012), antes de que se inicien las obras de construcción del Proyecto, recopilando a través de fuentes primarias y secundarias, los antecedentes que permitan actualizar y complementar los resultados obtenidos al momento de la aprobación del Proyecto (Adenda N°3, año 2010). Con la información recopilada en este primer monitoreo, será posible establecer la comparación con los monitoreos subsiguientes, durante el proceso de construcción del Proyecto, y por consiguiente observar si existe o no alteración en las condiciones de vida de las comunidades analizadas.

Como se indicó, la comunidad José Antillanca es la única de las comunidades donde ya se ha realizado la construcción del Proyecto. Por consiguiente, en este caso, el monitoreo no sólo se orientó a la actualización de información sino también a comparar y monitorear los componentes socioculturales en relación con la etapa actual del Proyecto. Asimismo, como se planteó en el punto anterior, durante la campaña de terreno se registró la preocupación de la comunidad frente a las condiciones en que quedó construido el camino de servidumbre. Ante lo cual, se considera necesario que TRANSNET implemente un mecanismo de resolución, frente a una posible situación de conflicto.

Por otra parte, este primer monitoreo también dio cuenta del convenio de cooperación acordado por TRANSNET con las comunidades Jacinto Cabrapán y José Antillanca. Este convenio se enmarca dentro de los compromisos voluntarios adquiridos por el Titular, señalados en la RCA del Proyecto[[45]](#footnote-45) y que tiene como propósito colaborar en el desarrollo de las comunidades vecinas a sus instalaciones.

A través del convenio materializado en mayo de 2012[[46]](#footnote-46), se han iniciado planes de apoyo local para las dos comunidades señaladas, orientados a desarrollar proyectos que permitan mejorar las actividades productivas y adicionalmente apoyarlas con capacitación en distintas áreas. En este sentido el convenio ha implicado, entre otros aspectos, la entrega de implementos de trabajo para potenciar la actividad agrícola además de impartir cursos de capacitación. Igualmente se ha planteado el apoyo y asesoría de la empresa, a la postulación de los comunitarios a los distintos fondos concursables (subsidio para la vivienda y obtención de tierras). En este primer monitoreo se ha observado por parte de las comunidades implicadas, una evaluación favorable de este convenio, el que ha generado gran expectativa.

# BIBLIOGRAFÍA

* González Mendoza, Marlene (2007) Las Relaciones Sociales: Fundamento y Objetivo de las Prácticas de Colaboración Económicas de una Comunidad Mapuche. Tesis para optar al título de asistente social. Universidad de la Frontera.
* Municipalidad de Loncoche. Plan de Desarrollo Comunal de Loncoche 2010-2015.
* Municipalidad de Loncoche. Registro público de organizaciones funcionales, territoriales y de interés público, 09/2011
* Municipalidad de Loncoche. Sesión Ordinaria N°93 14/06/2011
* Observatorio de Derechos de los Pueblos Indígenas. Racismo Ambiental en Chile: El caso de las plantas de tratamiento de aguas servidas y los vertederos en territorios mapuche. Documento de trabajo N°5 Mayo 2006
* Programa Orígenes (2009) Proyecto, convenio y resolución. Comunidad Felipe Nitrihuala.
* Timberline () Descripción de la comunidad Felipe Nitrihuala.
* TRANSNET. Firma de Convenio con comunidades mapuche. www.transnet.cl [consultado noviembre de 2012]
* TRANSNET. ADENDA N°3 Proyecto de Transmisión 110 Kv Loncoche-Villarrica, Segundo Circuito, 2010.

Sitios web visitados:

Instituciones públicas:

* Sistema de Evaluación Ambiental. [www.seia.cl](http://www.seia.cl) [Consultado octubre- noviembre 2012]
* Corporación de Desarrollo Indígena. [www.conadi.cl](http://www.conadi.cl) [Consultado octubre- noviembre 2012]
* Municipalidad de Loncoche. [www.municipalidadloncoche.cl](http://www.municipalidadloncoche.cl) [Consultado octubre- noviembre 2012]

Otros sitios:

* Informativo Mapuche. [www.mapuexpress.net/](http://www.mapuexpress.net/) [Consultado noviembre 2012]
* Observatorio de Conflictos Ambientales. [www.olca.cl](http://www.olca.cl) [Consultado noviembre 2012]

Página para firmas de

|  |
| --- |
|  |

|  |
| --- |
| GA Logo Small_RGB from Phil |

1. RCA N°16 del 2 de Diciembre de 2010. [↑](#footnote-ref-1)
2. Como se detalla en la metodología, se exime de esta situación sin Proyecto, a la comunidad José Antillanca. [↑](#footnote-ref-2)
3. Esta información fue proporcionada por las comunidades entrevistadas, las cuales corresponden a José Antillanca y Jacinto Cabrapán. [↑](#footnote-ref-3)
4. En las comunidades José Antillanca y Jacinto Cabrapán el Plan de Apoyo Local ya fue iniciado, a diferencia de las comunidades restantes, que no habían manifestado disposición a efectuarlo. [↑](#footnote-ref-4)
5. Programa de Promoción e Información de Derechos Indígenas, CONADI. [↑](#footnote-ref-5)
6. Entrevista realizada a actor comunitario el día 19/11/2012. [↑](#footnote-ref-6)
7. PRODESAL, Programa de Desarrollo Local. Es un convenio del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) con municipios rurales. [↑](#footnote-ref-7)
8. Información proporcionada en el contexto de entrevista realizada el día 22/11/2012 [↑](#footnote-ref-8)
9. El nguillatún es una ceremonial tradicional del pueblo mapuche de carácter festivo religioso. Consiste en una rogativa comunitaria, para pedir bienestar general, tanto en el plano físico (salud, abundancia de alimentos, trabajo, etc.) como para solicitar bienestar espiritual y armonía en la naturaleza. [↑](#footnote-ref-9)
10. El rewe es un  altar sagrado utilizado por los mapuche en sus prácticas rituales en especial en la ceremonia del nguillatún.  Consiste en un tronco escalonado clavado en la tierra y rodeado por ramas de canelo -árbol sagrado de este pueblo indígena. [↑](#footnote-ref-10)
11. El Subsidio Rural es un Programa del Minvu dirigido a las familias vulnerables con carencias habitacionales que viven en zonas rurales, que poseen un terreno y desean construir una vivienda en ese lugar. Fuente: [www.serviuaraucania.gob.cl](http://www.serviuaraucania.gob.cl) [consultado: diciembre 2012]. [↑](#footnote-ref-11)
12. En el marco del convenio de apoyo firmado con TRANSNET. [↑](#footnote-ref-12)
13. Resolución N°591 con fecha 5/03/2008. [↑](#footnote-ref-13)
14. Como fuera indicado en la Adenda N°3, esta faja de servidumbre consta de 20 metros de ancho total y una longitud de 700 metros. [↑](#footnote-ref-14)
15. Antecedente proporcionado por Delfín Muñoz, director de la Oficina de Desarrollo Local, Municipalidad de Loncoche. [↑](#footnote-ref-15)
16. Para esta postulación han recibido el apoyo de TRANSNET, en el marco del convenio de cooperación. [↑](#footnote-ref-16)
17. Información proporcionada por encargo de CONADI entrevistado el día 22/11/2012 [↑](#footnote-ref-17)
18. Los parámetros fueron analizados básicamente en base a fuentes secundarias recopiladas entre los años 2010-2011. Se consideró además información proporcionada por actores institucionales durante la campaña de terreno para el presente monitoreo. [↑](#footnote-ref-18)
19. Los antecedentes que se detallan y dan cuenta de las dimensiones constituyentes del medio humano fueron proporcionadas básicamente por fuentes secundarias indicadas en la metodología y referencias bibliográficas del presente informe. No obstante se incluye además información proporcionada por actores institucionales durante la presente campaña de monitoreo. [↑](#footnote-ref-19)
20. Los antecedentes que se detallan y dan cuenta de las dimensiones constituyentes del medio humano fueron proporcionadas básicamente por fuentes secundarias, indicadas en la metodología y en las referencias bibliográficas del presente informe. No obstante, se incluye además la información proporcionada por actores institucionales durante la presente campaña de monitoreo. [↑](#footnote-ref-20)
21. Información proporcionada por Unidad programa de Desarrollo Territorial Indígena, Municipalidad de Loncoche, en entrevista realizada el día 22-11-2012. [↑](#footnote-ref-21)
22. De acuerdo a lo informado por actores de la comunidad Jacinto Cabrapán, entrevista realizada el día 19/11/2012. [↑](#footnote-ref-22)
23. Este subsidio se otorga a las comunidades indígenas de la comuna de Loncoche. [↑](#footnote-ref-23)
24. De acuerdo a lo informado por un actor institucional en entrevista realizada el día 21/11/2012. [↑](#footnote-ref-24)
25. Ibidem. [↑](#footnote-ref-25)
26. Según información proporcionada por actores municipales en contexto de entrevista 201/11/2012 [↑](#footnote-ref-26)
27. Los parámetros fueron analizados básicamente en base a fuentes secundarias recopiladas entre los años 2010-2011. Se consideró además información proporcionada por actores institucionales durante la campaña de terreno para el presente monitoreo. [↑](#footnote-ref-27)
28. Los antecedentes que se detallan y dan cuenta de las dimensiones constituyentes del medio humano fueron proporcionadas básicamente por fuentes secundarias indicadas en la metodología y referencias bibliográficas del presente informe. No obstante se incluye además información proporcionada por actores institucionales. [↑](#footnote-ref-28)
29. Según lo señalado en la Adenda N°3 del Proyecto en referencia. [↑](#footnote-ref-29)
30. Según lo señalado en la Adenda N°3 y en antecedentes proporcionados por actores institucionales durante la campaña de terreno para el presente monitoreo. [↑](#footnote-ref-30)
31. Programa de INDAP en convenio con las municipalidades con población indígena. [↑](#footnote-ref-31)
32. Información proporcionada por encargado Unidad Programa de Desarrollo Territorial Indígena, Municipalidad de Loncoche. Entrevista 21/11/2012. [↑](#footnote-ref-32)
33. Entrevista realizada a encargado de unidad operative Programa de Desarrollo Territorial Indígena, el día 21/11/2012. [↑](#footnote-ref-33)
34. Los parámetros fueron analizados básicamente en base a fuentes secundarias recopiladas entre los años 2010-2011. Se consideró además información proporcionada por actores institucionales durante la campaña de terreno para el presente monitoreo. [↑](#footnote-ref-34)
35. Programa Orígenes, 2009. [↑](#footnote-ref-35)
36. De acuerdo a lo informado por actores institucionales durante la campaña de terreno para el presente monitoreo. [↑](#footnote-ref-36)
37. Comuna Loncoche. [↑](#footnote-ref-37)
38. En González (2007) ‘’Las relaciones sociales: fundamentos y objetivos de las prácticas de colaboración económica de una comunidad mapuche’’. [↑](#footnote-ref-38)
39. El raps o canola (*Brassica napus*) es una planta cultivada de la familia de las [brasicáceas](http://es.wikipedia.org/wiki/Brasic%C3%A1ceas), con [flores](http://es.wikipedia.org/wiki/Flor) de color amarillo brillante. Su producción está orientada principalmente al [forraje](http://es.wikipedia.org/wiki/Pienso_compuesto) y al [aceite vegetal](http://es.wikipedia.org/wiki/Aceite_vegetal) para consumo humano y [biodiésel](http://es.wikipedia.org/wiki/Biodi%C3%A9sel). [↑](#footnote-ref-39)
40. En Timberline ‘’Descripción de la comunidad Felipe Nitrihuala”. [↑](#footnote-ref-40)
41. Información obtenida a través de entrevista a encargado de CONADI 22/11/2012 [↑](#footnote-ref-41)
42. De acuerdo a lo informado por actores institucionales durante la campaña de terreno para el monitoreo, todos los sitios de interés cultural y de significación identitaria de esta comunidad se vinculan al territorio de origen (Rancahue-La Paz). El predio adquirido a través de CONADI, ex fundo Coihue tiene un carácter eminentemente productivo. [↑](#footnote-ref-42)
43. Ibidem [↑](#footnote-ref-43)
44. Se trata del camino vecinal que comunica con la Ruta S-91. [↑](#footnote-ref-44)
45. Específicamente en el punto 7.10, donde se indica “La empresa se compromete a realizar un Plan de Ayuda a la Comunidad para contribuir al desarrollo local, con especial foco en la educación y la capacitación. [↑](#footnote-ref-45)
46. En [www.transnet.cl](http://www.transnet.cl) [consultado octubre 2012]. [↑](#footnote-ref-46)